

Información del Plan Docente

Año académico 2017/18

Centro académico 103 - Facultad de Filosofía y Letras

Titulación 416 - Graduado en Estudios Ingleses

Créditos 6.0

Curso

Periodo de impartición Segundo Semestre

Clase de asignatura Optativa

Módulo ---

1.Información Básica

1.1.Introducción

Breve presentación de la asignatura

La asignatura (27852) *Literatura irlandesa* es una asignatura optativa de 6 CTS que el estudiante puede cursar en el segundo semestre de tercero o cuarto curso, y forma parte de la materia *Otras Literaturas en Lengua Inglesa*. Ofrece un complemento a las asignaturas obligatorias de Literatura Inglesa y a la asignatura obligatoria de la misma materia *Otras literaturas en lengua inglesa*. El programa consta de una selección de novelas y de textos más breves (poemas, relatos y fragmentos de obras más largas), cuyo análisis permitirá a los estudiantes, no sólo conocer y comprender los aspectos, rasgos y géneros más relevantes de la literatura irlandesa en lengua inglesa, sino también entender las relaciones conflictivas y cambiantes entre Irlanda y el Reino Unido, así como el legado cultural del periodo colonial y sus manifestaciones postcoloniales. Por último, la lectura y análisis de los textos incluidos en el programa permitirá a los estudiantes mejorar su conocimiento y destrezas en inglés para consolidar el nivel C1.

1.2. Recomendaciones para cursar la asignatura

Dado que esta es una asignatura optativa que se puede elegir tanto en el 2º semestre del tercer como del cuarto curso, el nivel mínimo de lengua inglesa del que se asume que los alumnos parten cuando cursan esta asignatura es de B2.2, que éstos deberán haber adquirido cursando las asignaturas previas a este cuatrimestre, y el de salida será el C1.1.

Es de suma importancia que los alumnos matriculados en esta asignatura hayan aprobado las asignaturas previas Comentario de textos literarios en lengua inglesa, Literatura inglesa I, Literatura inglesa II y Literatura inglesa III , en las que se utilizan conceptos literarios y herramientas críticas imprescindibles para abordar el estudio de los textos que forman parte del programa de esta asignatura, así como Historia y cultura del Reino Unido , donde se estudian los procesos de colonización y descolonización británicos, tan necesarios para comprender las relaciones políticas, sociales y culturales entre Irlanda y Reino Unido.

Dado que todas las sesiones y actividades ligadas a esta asignatura se desarrollarán en lengua inglesa, es importante que los alumnos sean conscientes de la importancia que su competencia en inglés tendrá a la hora de cursar esta asignatura con éxito. Se recomienda, por consiguiente, que los alumnos participen activamente en todas las sesiones, y de forma especial en las sesiones prácticas de análisis y comentario de textos, para lo cual tendrán que efectuar las lecturas obligatorias y trabajar sobre ellas con anterioridad a su revisión en clase.

1.3. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación



(27852) Literatura irlandesa es una asignatura optativa (6 ECTS) de segundo semestre que los alumnos pueden cursar en tercero o cuarto, y que pertenece a la materia Otras Literaturas en lengua inglesa. Por la conexión histórica entre Irlanda y Gran Bretaña esta asignatura está estrechamente relacionada con las que abordan el estudio de los distintos períodos y tendencias de la literatura inglesa, ya que todas ellas tienen como principal objetivo el estudio de los principales textos literarios en lengua inglesa, así como su evolución y relación con el contexto histórico, político y socio-cultural correspondiente a cada período, y con la cultura anglófona en general. (27852) Literatura irlandesa permite además a los alumnos estudiar autores canónicos, que debido a la colonización del territorio, se incluyen en la literatura inglesa, pero nunca se los ha abordado desde la perspectiva de su identidad irlandesa.

La asignatura comparte planteamiento y marco teórico con la asignatura obligatoria de cuarto (27840) *Otras literaturas en lengua inglesa* y ofrece pues una mayor especialización en los temas, problemas y tendencias que aparecen en las literaturas postcoloniales.

Dado que para entender la literatura de un período y entorno geográfico y cultural concretos también es necesario conocer las claves más importantes del contexto histórico correspondiente, así como las herramientas críticas que permitan llevar a cabo un análisis coherente de los textos, esta asignatura se apoya también en otras dos de primer curso: (27808) *Historia y cultura del Reino Unido* y (27806) *Comentario de textos literarios en lengua inglesa* .

1.4. Actividades y fechas clave de la asignatura

Existe la posibilidad de presentar un ensayo individual voluntario sobre una de las obras estudiadas en clase. El ensayo servirá para mejorar la nota del examen y para dilucidar, en caso necesario, la calificación de Matrícula de Honor, añadiéndose hasta 1 punto a la calificación obtenida en el examen (en función de la calidad del trabajo presentado). Para añadir ese plus a la nota del examen, esta no podrá ser inferior a 5 puntos. Se penalizará el plagio. Todos aquellos que opten por la realización de este ensayo deberán concretar el tema con el profesorado y atenerse al siguiente calendario, con el fin de que el profesorado pueda planificar y supervisar el desarrollo del mismo:

Fecha límite para notificar la elección del tema: semana 5 del curso.

Fecha límite para la entrega del esquema general y la bibliografía pertinente: semana 9.

Fecha límite de entrega de los trabajos para su revisión por el profesorado: semana 13.

Entrega de trabajos revisados por el profesorado: a partir de la semana 15, como mínimo tres días antes de la prueba global.

Entrega, cuando proceda, del trabajo definitivo: el día de la prueba global.

El examen final se llevará a cabo en las fechas asignadas por la Facultad para las convocatorias de junio y septiembre, y el tiempo otorgado para su realización nunca excederá de las dos horas y media.

2. Resultados de aprendizaje

2.1. Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

Define y delimita los principales temas y tendencias de la literatura irlandesa en lengua inglesa.



Entiende e interpreta los textos teniendo en cuenta el contexto histórico y las relaciones sociales, históricas y culturales entre Irlanda y el Reino Unido.

Conoce los géneros, autores y obras más representativos de la literatura irlandesa contemporánea.

Sintetiza las características formales más relevantes y los contenidos básicos de los textos incluidos en el programa.

Enmarca las obras en el correspondiente contexto histórico y literario en el que se gestaron.

Analiza correctamente poemas, relatos cortos o fragmentos de textos más extensos utilizando las herramientas críticas y formales pertinentes.

Expone ideas propias sobre temas relacionados con las obras tratadas en el programa.

Maneja las fuentes bibliográficas adecuadas para abordar el estudio de temas concretos relacionados con la literatura irlandesa en lengua inglesa, selecciona, expresa y articula la información relevante de forma coherente.

Valora la importancia de los autores y obras incluidos en el programa para una mejor comprensión de la realidad irlandesa en su contexto europeo actual.

Utiliza con corrección la lengua inglesa, tanto de forma oral como escrita, a un nivel C1.1.

2.2.Importancia de los resultados de aprendizaje

En un Grado en Estudios ingleses es necesario incluir una asignatura que aborde el estudio de la literatura irlandesa en lengua inglesa, ya que éste ayudará al estudiante a comprender y conocer mejor tanto la historia y cultura inglesa como la irlandesa. El estudiante se enfrentará a dificultades de tipo lingüístico y cultural, que subsanará sin problemas asistiendo a clase y haciendo las lecturas pertinentes en el momento que indique el profesorado. La superación de esta asignatura le proporcionará al estudiante una mayor capacidad de análisis e interpretación del panorama cultural del mundo globalizado en el que nos movemos.

3. Objetivos y competencias

3.1.Objetivos

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

El objetivo principal de esta asignatura es, en primer lugar, proporcionar al estudiante los conocimientos básicos sobre la literatura irlandesa en lengua inglesa y, en segundo lugar, dotarle con las herramientas y destrezas críticas y formales necesarias para abordar el análisis de textos literarios específicos en su contexto histórico y socio-cultural. Para facilitar la consecución de estos objetivos, las sesiones de dividirán en clases teóricas y en otras de carácter más práctico.

Se trata primordialmente de que los estudiantes adquieran una competencia crítica y literaria propia de un nivel válido para alumnos en los últimos dos años del Grado en Estudios Ingleses, entendiendo por competencia crítica y literaria la capacidad de enmarcar las obras en el género y contexto histórico-cultural y literario adecuados, así como de relacionarlas con los motivos, temas y preocupaciones propias de la literatura irlandesa, y de articular y desarrollar



interpretaciones propias sobre las mismas.

Finalmente, la adquisición de estos conocimientos y destrezas críticas le permitirá al alumno mejorar su dominio de la lengua inglesa en un contexto académico, lo cual incidirá de forma decisiva en la consolidación del nivel C1.1.

3.2.Competencias

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

desarrollar tareas relacionadas con las siguientes competencias de la titulación, a un nivel mínimo de C1.1:

Dominio instrumental de la lengua inglesa.

Conocimiento de la literatura en lengua inglesa.

Conocimiento de la historia, cultura y civilización de los países de habla inglesa.

Conocimiento de teorías críticas y metodologías del análisis literario.

Capacidad de comunicarse en inglés.

Capacidad de producir textos en inglés.

Capacidad de transmitir y explicar conocimientos.

Capacidad de localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.

Capacidad de analizar textos literarios en lengua inglesa.

Capacidad para trabajar de forma autónoma.

4. Evaluación

4.1. Tipo de pruebas, criterios de evaluación y niveles de exigencia

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluacion

PRIMERA CONVOCATORIA

Consistirá en la realización de una **prueba global de evaluación**, en la fecha determinada en el calendario académico, dividida en las siguientes partes:

1) Una teórica (60 % de la nota final), que constará de dos secciones:



- -Preguntas de respuesta breve sobre los temas y obras tratados en clase (20 %).
- -Cuatro preguntas a elegir entre seis sobre conceptos teóricos y lecturas obligatorias (40 %).
- 2) Una parte de orientación más práctica (40 %), que consistirá en la redacción de un tema basado en el análisis e interpretación de alguno o algunos de los textos literarios estudiados en clase.

Existe la posibilidad de presentar un ensayo individual voluntario (1500-2000 palabras) sobre una de las obras estudiadas en clase. El ensayo servirá para mejorar la nota del examen hasta en 1 punto y para dilucidar, en caso necesario, la calificación de Matrícula de Honor, añadiéndose hasta un punto a la calificación obtenida en el examen (en función de la calidad del trabajo presentado). Para añadir ese plus a la nota del examen, esta no podrá ser inferior a 5 puntos. Se penalizará el plagio.

SEGUNDA CONVOCATORIA

Prueba de evaluación global.

Examen de las mismas características que el descrito para la primera convocatoria. Si el alumno hubiera entregado el trabajo voluntario durante el curso, se guardará esta nota para mejorar, si procede, la nota del examen de septiembre, siempre que se obtenga en éste una calificación igual o superior a 5 puntos.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN DE LA ASIGNATURA

El estudiante deberá demostrar, tanto en el examen como en el trabajo, que:

- utiliza la lengua inglesa con corrección a un nivel C1.1.
- ha leído en lengua original los textos obligatorios del programa.
- delimita y sintetiza correctamente las características de los periodos y géneros estudiados.
- nombra y sitúa adecuadamente autores, obras, géneros y tendencias literarias.
- analiza los textos con rigor, utilizando las herramientas críticas pertinentes.
- enmarca los textos en el contexto histórico e ideológico adecuado.

5. Metodología, actividades, programa y recursos

5.1.Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

Las asignaturas de la materia *Literatura inglesa* del Grado en Estudios ingleses constan de una parte teórica y una parte práctica. En nuestro caso, la parte teórica consistirá en la exposición de nociones e ideas básicas sobre la literatura



irlandesa en lengua inglesa, y más en concreto sobre sus movimientos, tendencias, géneros, autores y obras más relevantes. En otras sesiones de índole práctica se abordará el comentario y análisis de citas y fragmentos de los textos de lectura obligatoria, para llevar a cabo lo cual la participación activa de los estudiantes, que habrán trabajado el texto por su cuenta antes de venir a clase, será fundamental.

Como se ha explicado anteriormente, los estudiantes tendrán la opción de realizar un ensayo voluntario. El motivo de ofertar este trabajo es el de fomentar tanto el espíritu crítico como la capacidad de trabajar de forma autónoma, ya que los estudiantes deberán elegir un tema concreto, investigar por su cuenta, desarrollar un trabajo de análisis de texto combinado con aparato teórico y alcanzar unas conclusiones que puedan ser plasmadas en un ensayo cuyo resultado puede contribuir a subir la nota final.

A lo largo de todo este proceso, contarán con el apoyo y orientación del profesorado, que los atenderá en tutorías individuales, en las que el profesorado resolverá dudas y cuestiones de los estudiantes de forma individualizada para facilitar su trabajo autónomo y su proceso de aprendizaje.

La calificación final será la media de las notas obtenidas en las partes teórica y práctica de la prueba de evaluación global. Estudiar literatura implica leer y comprender lo que se lee. Por ello se espera que el estudiante dedique del orden de unas seis horas por semana como mínimo a la revisión de los conceptos expuestos en clase, así como a la lectura de los textos y a la preparación de las sesiones prácticas.

Por último, cabe dejar bien claro que todas las sesiones se realizarán en inglés, y que todos los textos obligatorios deberán leerse en versión original, no siendo válida la lectura de traducciones o versiones reducidas o simplificadas de los mismos.

5.2. Actividades de aprendizaje

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

ACTIVIDADES DIRIGIDAS

- -Clases teóricas (30 horas/ 1,2 créditos), en las que el profesorado hará una introducción al contexto histórico, geográfico, ideológico y cultural de la literatura irlandesa, relacionándolo siempre con la producción literaria que en él se generó, así como con las características de los géneros más relevantes de esta literatura, sus principales autores y obras, y los conceptos y herramientas claves para la correcta comprensión y análisis de los mismos.
- -Clases prácticas y seminarios grupales (30 horas/ 1,2 créditos), en las que se llevará a cabo entre el profesorado y los estudiantes el análisis y comentario de los textos de lectura obligatoria incluidos en el programa de la asignatura. Se comentarán tanto relatos y novelas como citas y fragmentos seleccionados de dichas obras. Dicho comentario se podrá hacer de varias maneras: comentario colectivo guiado por el profesorado; trabajo en pequeños grupos de estudiantes que discutirán aspectos concretos que luego expondrán al resto de la clase; redacción individual de respuestas a cuestiones planteadas por el profesorado y que algunos estudiantes leerán posteriormente al resto de la clase para comentarlas entre todos. Se da por hecho que el estudiante ha leído y trabajado los textos por su cuenta antes de venir a clase.

ACTIVIDADES SUPERVISADAS (2,5 horas/0,1 créditos)

Tutorías individuales. La asistencia a tutorías a lo largo del curso es obligatoria para el seguimiento de la realización de los trabajos voluntarios, y opcional para el resto de consultas sobre la asignatura.



ACTIVIDADES AUTÓNOMAS

- a) Estudio de los temas tratados en clase, lecturas obligatorias, consulta de bibliografía básica y complementaria (70 horas/ 2,8 créditos)
- b) Elaboración de trabajos (15 horas/ 0,6 créditos)

EVALUACIÓN (2,5 horas/0,1 créditos)

Prueba escrita final y global, de carácter teórico y práctico. Incluye, en su caso, la entrega de la versión definitiva del trabajo voluntario escrito. Las características más específicas del examen, que durará un máximo de dos horas y media, se han especificado en el Apartado de la Evaluación.

5.3.Programa

La asignatura se divide en cinco temas:

1.The Irish Novel

- 1.1 Introduction: What is "Irish" literature? What is an "Irish" writer? What is an "Irish" novel?
- 1.2 Difficulties for the emergence of the Irish novel: the colonial paradigm.
- 1.3 Formal and structural features of the Irish novel.
- 1.4 Main genres and themes

Readings: extracts from *Castle Rackrent* (Maria Edgeworth, 1800), *The Wild Irish Girl* (Lady Morgan, 1806) and "Carmilla" (Sheridan Le Fanu, 1872)

"Themes" (The Novel and the Nation, Gerry Smith, 1997: pp.48-62)

1.5 The Contemporary Irish Novel

Reading: "The Forester's Daughter" (Claire Keegan, Walk the Blue Fields, 2007)

2. The Big House Novel

- 2.1. The Anglo-Irish Ascendancy and Big House culture.
- 2.4. Conventions of the genre. Main authors and titles.



Readings:

- 1) "Conventions of the Big House Novel" (Vera Kreilkamp, *The Anglo-Irish Novel and the Big House*: 20-25)
- 2) Yeats's "Upon a House Shaken by The Land Agitation" (Yeats, Responsibilities and Other Poems, 1914)
- 3) "Coole Park, 1929" (Yeats, The Winding Stair and Other Poems, 1929)

Reading: fragment from John Banville's Birchwood (1973)

2.5. William Trevor's Big House trilogy: a revisionist approach.

Reading: William Trevor's Fools of Fortune (1983)

3. The peasant novel

3.1. The myth of rural Ireland

Extracts: The Quiet Man (John Ford, 1952) and Man of Aran (Robert J. Flaherty, 1934)

Reading: "Bell Wethers" (Jim Phelan [1895-1966] Bog Blossom Stories, London: Sidgwick and Jackson, 1948)

3.2. Women in rural Ireland

Reading: O'Hara, Patricia. "Women in Farm Families: Shedding the Past and Fashioning the Future". In Anne Byrne and Madeleine Leonard, eds., *Women and Irish Society: A Sociological Reader*, Belfast: Beyond the Pale Publications, 1997: 361-376

3.3. Main representatives of the genre

Reading: The Boy in the Moon (Kate O'Riordan, London: Flamingo, 1997)

- 4.. The "Gothic" novel.
- 4.1 Characteristics of the genre.
- 4.2. The Irish Gothic and the Neo-gothic.
- 4.3. Uncanny ghosts and doubles.

Reading: Patrick McCabe's WinterWood (2006)



5. The Troubles novel

- 5.1. The historical facts
- 5.2. Different explanations for the Troubles

Reading: "Religion, ethnicity and colonialism as explanations of the Northern Ireland conflict" (Pamela Clayton. Ed. David Miller, *Rethinking Northern Ireland: Culture, Ideology and Nationalism.* London and New York: Longman, 1998: 40-54)

- 5.3. Media and visual representations of the Troubles
- 5.4. Written fiction: novels and short stories

Readings: William Trevor's "Attracta" (*William Trevor, The Collected Stories*. London and New York: Penguin, 1992 [1978]: 675-690) and Eugene McCabe's "Victims".

Reading: Eoin McNamee's Resurrection Man

Reading: "The Precession of Simulacra" (Jean Baudrillard. Ed. Bran Nicol, *Postmodernism and the Contemporary Novel: A Reader*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2002 [1981]: 91-109)

5.4. Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

El semestre consta de quince semanas lectivas, a razón de dos sesiones por semana. Por lo tanto, se dedicarán unas tres sesiones a cada uno de los cinco temas en los que se divide la asignatura. Las primeras sesiones de cada tema se dedicarán a introducir cuestiones más generales, para poco a poco proceder al estudio de cuestiones y aspectos más específicos y al análisis de los textos seleccionados.

Las tutorías se realizarán de acuerdo con el calendario establecido por el profesorado y teniendo en cuenta el horario de los estudiantes.

Como ya se ha detallado en una sección anterior de esta guía, los alumnos tendrán la opción de preparar un ensayo voluntario cuya calificación (sobre un punto) se añadirá a la obtenida en el examen global de evaluación siempre que en dicho examen se haya obtenido una calificación de 5 puntos como mínimo. Todos aquellos que opten por la realización de este ensayo deberán concretar el tema con el profesorado y atenerse al siguiente calendario, con el fin de que el profesorado pueda planificar y supervisar el desarrollo del mismo:

Fecha límite para notificar la elección del tema: semana 5 del curso.

Fecha límite para la entrega del esquema general y la bibliografía pertinente: semana 9

Fecha límite de entrega de los trabajos para su revisión por el profesorado: semana 13.



Entrega de trabajos revisados por el profesorado: a partir de la semana 15, como mínimo tres días antes de la prueba global.

Entrega, cuando proceda, del trabajo definitivo: el día de la prueba global.

El examen final se llevará a cabo en las fechas asignadas por la Facultad y el tiempo otorgado para su realización nunca excederá de las dos horas y media.

5.5.Bibliografía y recursos recomendados

ВВ	Arthur, Paul. Special relationships: Britain, Ireland and the Northern Ireland problem / Paul Arthur Belfast: Blackstaff, 2000 Changing shades of orange and green:
ВВ	redefining the union and the nation in contemporary Ireland / edited by John Coakley Dublin: University College Dublin Press, 2002
ВВ	Contemporary Irish fiction: Themes, tropes, theories / Edited by Liam Harte and Michael Parker. [1st ed.] Houndmills (England) [etc.]: Palgrave (McMillan Press), 2000
ВВ	Eaglestone, Robert. Ethical criticism: reading after Levinas / Robert Eaglestone. Edinburgh: Edinburgh University Press, cop. 1997
ВВ	Eagleton, Terry. Heathcliff and the great hunger: studies in Irish culture / Terry Eagleton. London; New York: Verso, 1996
ВВ	Fitzgerald-Hoyt, Mary. William Trevor: re-imagining Ireland / Mary Fitzgerald-Hoyt. Dublin: Liffey Press, cop. 2003
ВВ	Harpham, Geoffrey Gal. Shadows of ethics criticism and the just society / Geoffrey Galt Harpham. Durham: Duke University Press, 1999
ВВ	Ireland and cultural theory: the mechanics of authenticity / edited by Colin Graham and Richard Kirkland. New York: St. Martin's Press, 1999
ВВ	Ireland and the politics of change / edited by William Crotty and David E. Schmitt London; New York: Longman, 1998
ВВ	Ireland in proximity: history, gender, space / edited by Scott Brewster [et al.] London; New York: Routledge, 1999
ВВ	Kiberd, Declan. Inventing Ireland: the literature of the modern Nation / Declan Kiberd. London: Vintage Books, 1996
ВВ	Kreilkamp, Vera. The Anglo-Irish novel and the big house / Vera Kreilkamp. Syracuse,



ВВ	N.Y: Syracuse University Press, 1998 McCabe, Patrick. WinterWood / Patrick McCabe. London: Bloomsbury, 2007 McNamee, Eoin. Resurrection man / Eoin
ВВ	McNamee. New York : Faber and faber, 2004 Miller, J. Hillis. The ethics of reading : Kant, de Man, Elliot, Trollope, James and
ВВ	Benjamin: The Welleck Library lectures at the University of California, Irvine / J. Hillis Miller. New York: Columbia University Press, cop. 1987 Norris, Christopher. Truth and the ethics of
ВВ	criticism / Christopher Norris. Manchester; New York: Manchester University Press, 1994
ВВ	O'Riordan, Kate. The boy in the moon / Kate O'Riordan . London : Flamingo, 1997 O'Toole, Fintan. Black hole, green card :
ВВ	the disappearance of Ireland / Fintan O'Toole Dublin : New Island Books, cop. 1994 Peach, Linden. The contemporary irish
ВВ	novel: critical readings / Linden Peach. New York: Palgrave Macmillan, 2004 Rethinking Northern Ireland: Culture,
ВВ	Ideology and Colonialism / David W. Miller. London: Longman, 1998 Ryan, Ray. Ireland and Scotland: literature
ВВ	and culture, state and nation, 1966-2000 / Ray Ryan. Oxford : Clarendon Press, 2002 Siebers, Tobin. The ethics of criticism /
ВВ	Tobin Siebers . Ithaca : Cornell University Press, 1988 Smyth, Gerry. The novel & the nation :
ВВ	studies in the new Irish fiction / Gerry Smyth. London; Chicago: Pluto Press, 1997
ВВ	Stewart, A.T.Q The shape of Irish history / A.T.Q. Stewart. Belfast: Blackstaff, 2001
ВВ	Trevor, William. Fools of fortune / William Trevor. New York : Penguin Books, 2006